

Alberto Martín Curto

SATURNIA

Alberto Martín Curto

Gracias a Géraldine y a Pilar por su apoyo y ánimo. Y a esta última, por prestarme su mantón de Manila, que tanto me inspiró para dibujar. Gracias también a Flo por estar siempre ahí.

Alberto

SATURNIA



Título original: *Saturnia*

© Sarbacane, 2025

© del texto y las ilustraciones: Alberto Martín Curto

© de esta edición: Andana Gráfica, 2026

www.andanagrafica.com / hola@andanagrafica.com

Asesoramiento lingüístico: Leticia Oyola

Maquetación: Jana Bemol y Alicia Valero

1.ª edición, febrero de 2026

ISBN: 978-84-19605-32-0

Depósito legal: V-2782-2025

Impreso en Gràfiques Martí

Queda prohibida la reproducción y transmisión, total o parcial, de este libro bajo cualquier forma o medio, electrónico o mecánico, sin el permiso de los titulares del *copyright* y de la empresa editora. Todos los derechos reservados.



 Andana
gràfica



LO SÉ, YA LO SÉ YO BIEN...
EL PASADO... SIEMPRE ESTÁ AHÍ,
EL PASADO...





Capítulo I



LA MUÑECA





ES LA SANTERA DEL BARRIO. CADA DÍA LA VEO MÁS ENFERMA Y MÁS CASTIGADA POR LA VIDA.

BUENOS DÍAS, DOÑA DOLORES. ¿CÓMO ESTÁ USTED?

¡AY, HIJA! CON UN DOLOR DE PIERNAS QUE NO ME DEJA TRANQUILA...

Y ESO QUE REZO CADA DÍA, PERO NADA... NO SE PASA.



PERO NUNCA PIERDO LA FE. SÉ QUE ÉL ME AYUDARÁ.



TOME, INÉS. ESTA VEZ ES SU TURNO.

GRACIAS.



SÉ QUE NO LLEVA UNA VIDA FÁCIL.

GRACIAS, QUE DIOS SE LO PAGUE.

ESPERO QUE ÉL LA AYUDE.

ÉL ES LA RESPUESTA A TODO.



¡SÍ, SIN DUDA... ADIÓS, DOÑA DOLORES.

¡QUE TENGA BUEN DÍA, DOÑA INÉS!



MENUDA RÁCANA. CON ESTO NO TENGO NI PARA PIPAS.

PERO QUÉ SE CREERÁ, ¿QUE NO LA HE OÍDO?



SALID DE DEBAJO DE LA MESA, NIÑAS. ¡MIRAD QUIÉN HA VENIDO!

¡QUÉ BONITO BEBÉ!

¡OOOH! ¡QUÉ LINDO ES!



ES EL NIÑO JESÚS; YA SABÉIS LO QUE HAY QUE HACER.



¡AMÉN!



LO VAMOS A PONER AQUÍ.

HAY UNA ANTIGUA TRADICIÓN EN EL BARRIO QUE CONSISTE EN PASAR AL NIÑO JESÚS DE CASA EN CASA.

¿POR QUÉ ESTÁ AQUÍ EL NIÑO JESÚS? ¿NO TIENE CASA?

Y HOY TENEMOS EL GRAN HONOR DE TENERLO CON NOSOTRAS DE INVITADO.



¡QUÉ BONITO ES!

¡J!, ¡J!



SÍ, ES MUY BONITO. PERO SOBRE TODO ES SAGRADO. PODÉIS REZARLE, PERO NO TOCARLO, ¿DE ACUERDO?



AHORA, VOLVAMOS A LA LECCIÓN.

OH, NO...

VAMOS, ROSITA.



¿DÓNDE NOS HABÍAMOS QUEDADO, ÁGUEDA?



EN LOS INVERTEBRADOS, MAMÁ.

EH...



¡EN LOS BICHITOS!



LOS INSECTOS...

... ¡SON MUY FEOS!



¡CÁLLATE, ROSITA! NO TE ESTÁN PREGUNTANDO A TI.



PIÉNSALO UN POCO. ESTOY SEGURA DE QUE HAY ALGUNO QUE TE GUSTA.



MMM... SÍ. ME GUSTAN LAS MARIPOSAS.



¡CLARO! SON INSECTOS BELLÍSIMOS Y REPLETOS DE COLOR. MUY BIEN, ROSITA.

¡A MÍ TAMBIÉN ME ENCANTAN!

¡SÍ!!!

¡SOBRE TODO SUS COLORES!



AUNQUE HAY ALGUNAS QUE SON MUY OSCURAS Y RARAS...

¡TONTERÍAS, ÁGUEDA! ¡MIENTES! ¡TODAS SON BONITAS!



¡QUE SÍ, QUE SÍ!
LAS POLILLAS O LAS
MARIPOSAS NOCTURNAS
SON FEAS Y DAN MIEDO...

Y CUANDO ENTRAN EN
CASA POR LA NOCHE HACEN
RUIDO CON SUS ALAS.

YO DIRÍA QUE
SON HERMOSAS A
SU MANERA.

¡ES VERDAD!
Y HACEN AGUJERITOS
EN LA ROPA, ¿A QUE SÍ,
MAMÁ?

DEBEN
ADAPTARSE A SUS
CONDICIONES DE VIDA,
A LA NOCHE, EN
ESTE CASO.



Y LAS
MARIPOSAS DE
NOCHE, ¿POR QUÉ
TIENEN ESOS
DIBUJOS TAN
RAROS?



¡HALA!
¡ES VERDAD!



¡MIRA ESTA
DE AQUÍ! ¡PARECE
UN BÚHO!

BUENO, NIÑAS,
ME VOY A HACER LA
COMIDA. HOY HAY
PATATAS MENEÁAS.

SEGUID CON LA
LECCIÓN UN RATITO
MÁS, ¿VALE?



VAMOS A VER...
TENEMOS AJO,
PATATAS Y ESPECIAS.
PERO APENAS QUEDA
TOCINO...

NO ESTAMOS EN
EL MEJOR DE LOS
MOMENTOS.

YA CASI SIN DINERO...
NO SÉ QUÉ VA A SER
DE NOSOTRAS.



BUENO,
FUERA LAS
PENAS...

Y A PELAR PATATAS.



ESTA RECETA ME
TRAJE TANTOS BUENOS
RECUERDOS...

NOS ENCANTABA
A TODOS EN
CASA.



PIMENTÓN Y COMINO...
ESE ERA EL OLOR DE LA COCINA
DE LA ABUELA CELESTINA.

FUE ELLA LA
QUE ME ENSEÑÓ
A COCINAR.

DE PEQUEÑA
LA OBSERVABA
HORAS Y HORAS.



LA ECHO
MUCHO DE
MENOS.



¿HAS VISTO
LA CARA DE MAMÁ CUANDO
HE PASADO LA PÁGINA?

SÍ, CUANDO HA
APARECIDO LA MARIPOSA
CON OJOS DE BÚHO.



«SA-TUR-NIA.
GRAN PAVÓN
NOCTURNO, LA
MARIPOSA MÁS
GRANDE DE LA
NATURALEZA».

¡SATURNIA!



A MAMÁ NO LE
HA GUSTADO VER ESA
MARIPOSA...

¡NIÑAS!
¡VENID A PONER
LA MESA!



ESTABA MUY RICO, MAMÁ.

¡ME ENCANTAN LAS PATOTAS MENEÁS!



SE DICE «PATATAS» Y NO «PATOTAS», ¡MELONA!



BUENO, HIJAS, VOY A SALIR.



Y COMO SIEMPRE: SHHHHH. ¡NI UN RUIDO! SI NO, PODRÍA OCURRIR COMO EN AQUEL CUENTO...

¿SABES DE QUÉ CUENTO HABLO, ROSITA?



EMM... ¿EL SAPO Y LA MOSCA?



¡JI, JI, JI!

ÁGUEDA, ¡NO HAGAS DECIR TONTERÍAS A TU HERMANA!



¡AH, YA RECUERDO! EL LOBO Y LOS SIETE CABRITILLOS.



¡PLAS! ¡PLAS!

¡MUY BIEN! ESO ES. NO DEBÉS ABRIR NUNCA LA PUERTA. TAL VEZ PODRÍA SER EL LOBO...

... Y NO QUEREMOS QUE EL LOBO OS COMA, ¿VERDAD?



ID A ECHAROS LA SIESTA. ÁGUEDA, CONFÍO EN TI. CUIDA DE TU HERMANITA, ¿DE ACUERDO?

¡SÍ, MAMÁ.



¡NOS VEMOS EN UN RATO!

¡VUELVE PRONTO, ¿EH?

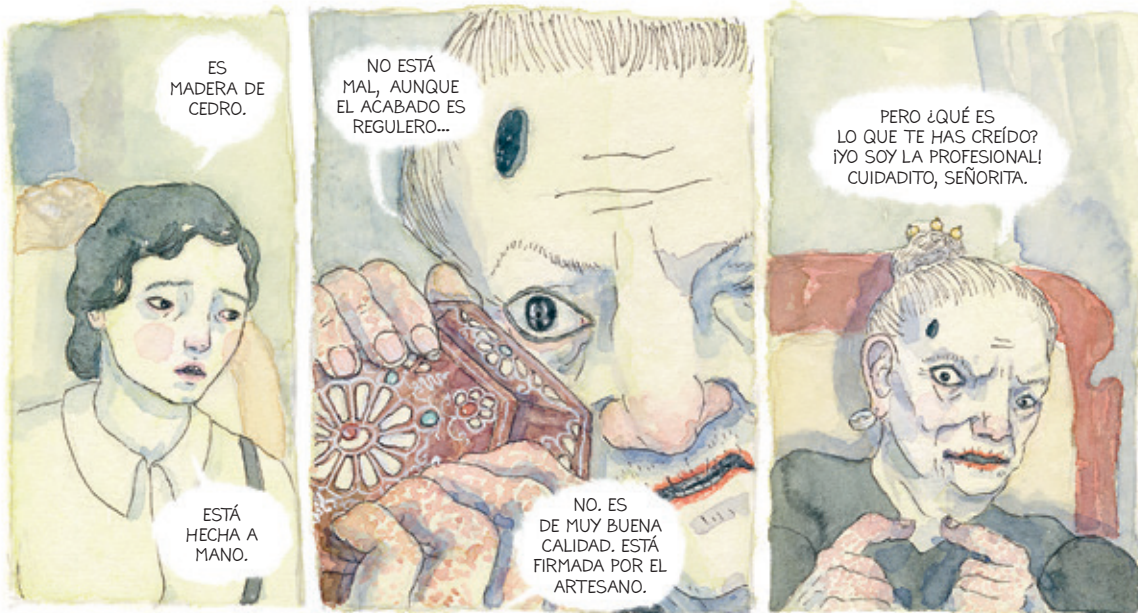


YO SIEMPRE LES HABLO DE LOBOS...



... ESTANDO YA EN LAS FAUCES DE UNO.





ES MADERA DE CEDRO.

NO ESTÁ MAL, AUNQUE EL ACABADO ES REGULERO...

PERO ¿QUÉ ES LO QUE TE HAS CRÉIDO? ¡YO SOY LA PROFESIONAL! CUIDADITO, SEÑORITA.

ESTÁ HECHA A MANO.

NO. ES DE MUY BUENA CALIDAD. ESTÁ FIRMADA POR EL ARTESANO.



NO TE MUEVAS; VOY A POR EL DINERO.

AHORA VUELVO.

CINCO, DIEZ CÉNTIMOS...

... Y OCHO PESETAS.



¡AQUÍ TIENES!

¿SOLAMENTE OCHO PESETAS? APOLONIA, LO SIENTO, PERO ESTA CAJA VALE MUCHÍSIMO MÁS.



¡PLAS!

¡AAAHH!

¡CÁLLATE, BASTARDA!

¿AHORA VAS A VENIR TÚ A DARME CLASES DE CÓMO HACER MI TRABAJO?

¡SI YO TE DOY ESE DINERO, TÚ LO COGES Y TE CALLAS! SI NO FUERAS TAN TONTA HASTA ME LO AGRADECERÍAS.



¡SUERTE TIENES DE QUE TE PAGUE POR ESA ANTIGUALLA!

Y TÚ, ¿QUÉ ME APORTAS? VIENES AQUÍ, TE OFREZCO CAFÉ Y NI SIQUIERA ME CUENTAS NADA DE TU VIDA.

ASÍ NO SE TRATA A LAS AMIGAS, ¿ME HAS OÍDO, INÉS?

¡ESO ES! ¡VETE A LLORAR A TU CASA!



¿ESTA SE PIENSA QUE SOY IDIOTA, O QUÉ?

CUANTO SILENCIO Y MISTERIO, BIEN PUDE VER EL MIEDO EN SUS OJOS, LOS RUMORES VUELAN...

INÉS, INESITA... NO HAY NI UN SECRETO QUE SE ME ESCAPE.



ÁGUEDA,
¿AÚN DUERMES?

YA NO.
¿QUIERES
JUGAR?



¡SÍ!!!

SHHHH...
¡NO GRITES
TANTO!



SÍGUEME
AL SALÓN...

VALE, PERO TÚ
HACES DE MAMÁ Y
YO DE GATO.



ESPERA, VOY
A BUSCAR LOS
LÁPICES DE
MAMÁ.

VALE...



¡OOOH!



ES... ES
PRECIOSO...



QUÉ PESADA;
OTRA VEZ
QUIERE SER EL
GATITO...



¡AQUÍ ESTÁ!
¡ME ENCANTA
ESTE LÁPIZ DE
LABIOS!



¡ÁGUEDA!



ÁGUEDA, MIRA
ESTO. ¿QUÉ ES
LO QUE TIENE
AQUÍ?

PERO
¿QUÉ ESTÁS
HACIENDO?!



¡MAMÁ DIJO
QUE NO LO
TOCÁRAMOS!

¡PERO
MIRA ESTO,
POR FAVOR!!



¡OH!



ESO... ESO ES
PORQUE ES UN
NIÑO...

ES UN PITO,
LO HE VISTO EN
LOS LIBROS. POR AHÍ
HACEN LOS NIÑOS
PIPI.



¡PUES YO
TAMBIÉN QUIERO
TENER UN PITO,
COMO ÉL!

PARA DE
DECIR TONTERÍAS.
VEN QUE TE
MAQUILLE.



* Mi jaca, de Estrellita Castro. Canción popular en la España de los años 30.



PERO QUÉ...



¡UY!



¡NO!



¡ESTÁIS CASTIGADAS LAS DOS! ID DE INMEDIATO A VUESTRA HABITACIÓN!

NO SIN ANTES LAVAROS LA CARA, CON AGUA Y JABÓN!



TRAÍA CEREZAS DE CARMEN LA FRUTERA PARA LA MERIENDA, PERO OS QUEDÁIS SIN ELLAS.



SERÁ POSIBLE...

UFF... DOÑA DOLORES VA A ENTRAR EN FURIA.

Y LA GENTE DEL BARRIO, ¿QUÉ DIRÁ? NO QUIERO NI PENSARLO.



NO PUEDO ENFADARME ASÍ CON ELLAS, POBRECITAS MÍAS...



DIOS SABE QUE LAS DEJARÍA SALIR...



SNIF

SNIF



... NADIE DEBE SABER QUE TENGO DOS HIJAS. ME LAS QUITARÍAN.



¡NO PODRÍA SOPORTAR QUE NOS SEPARASEN!



YA ESTÁ MAMÁ DE NUEVO HABLANDO SOLA...

¿Y SI TIENE UNA AMIGA IMAGINARIA?



YA ESTÁ ARREGLADO, CASI NO SE NOTA.

